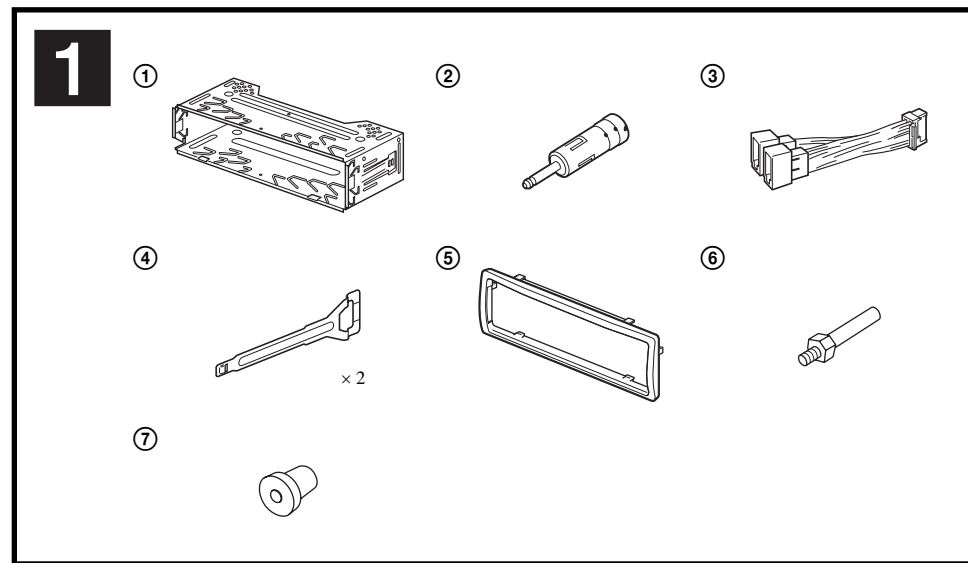


Bluetooth™ Lyd-system

Montering/tilslutning
Asennus/liittäminen
Installation/anslutningar

Sony online <http://www.sony-europe.com>
Sony Corporation Printed in Denmark

MEX-BT2600



Udstyr brugt på afbildningerne (medfølger ikke)
Kuvituksessa käytetyt varusteet (eiivät sisälly toimitukseen)
Utrustning som används på bilderna (medföljer ej)

Fronthöjtalar Etukautin Förre högtalare	Effektförstärker Påtevhavstinn Effektförstärkare
Baghöjtalar Takaautin Bakre högtalare	CD/MD-skifter CD/MD-vaihtaja CD/MD-växlare
Aktiv subwoofer Aktiivinen subwoofer Aktiv subwoofer	Drejningskontrol RM-X4S Sauvaohjain RM-X4S Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)

2

A

B

Se "Strømtilslutningsdiagram" på bagsiden for nærmere oplysninger.
Lue yksityiskohtaiset tiedot kääntöpuolella olevasta kappaleesta "Virran kytkentäkaavio".
Se "Kopplingschema" på baksidan om du önskar mer information.

3

11 Bemærkning om antenne/tilslutning
Hvis din bilantenne er af ISO-typen (Den Internationale Standardiseringsorganisation), skal du bruge den medfølgende adapter (3) til at tilslutte den. Tilslut først bilantennen til den medfølgende adapter, og tilslut den derefter til hovedenhedens antennekontakt.
*11 RCA-tilslutning (medfølger ikke)
*12 AUDIO OUT kan skiftes til SUB eller REAR. I betjeningsvejledningen finder du yderligere oplysninger.
*13 Indsæt med ledningen opad
*14 Levers med XA-C40

11 Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos autoantennisi on ISO-tyyppiä (International Organisation for Standardisation), käytä laitteen mukana toimitettua sovittinta (3) sen kytkemiseen. Kytke ensin autoantenniin laitteen mukana toimitettuun sovittimeen, ja kytke sen jälkeen sovittin päälaitteen antenniliitäntään.
*11 RCA-yhteys (ei sisälly toimitukseen)
*12 AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katso lisätietoja laitteen mukana toimitetuista käyttöohjeista.
*13 Asenna paikalleen johto ylöspäin
*14 Toimitettu XA-C40:n mukana

11 Om anslutning av antenn
Om bilantennen är av ISO-typ (International Organisation for Standardisation) använder du den medföljande adaptern (3) vid anslutning. Anslut först bilens antenn till medföljande adapter och koppla den därefter till antennenuttaget på huvudenheten.
*11 RCA-stift-kabel (medföljer ej)
*12 AUDIO OUT kan växlas mellan "SUB" eller "REAR". Mer information finns i den medföljande bruksanvisningen.
*13 Inlägga med ledningen värd uppåt
*14 Medföljer XA-C40

Se "Strømtilslutningsdiagram" på bagsiden for nærmere oplysninger.
Lue yksityiskohtaiset tiedot kääntöpuolella olevasta kappaleesta "Virran kytkentäkaavio".
Se "Kopplingschema" på baksidan om du önskar mer information.

4 Gul Keltainen Gul	konstant strømforsyning keskeytymättöm virransyöttö kontinuerlig strømforsörjning	7 Rod Punainen Röd	tilkoblet strømforsyning kytkimällä varustettu virransyöttö switchad strømforsörjning
5 Sininen Blå	motorantenni-kontrol moottoriantennin ohjaus styrning av motorantenn	8 Sort Musta Svart	jord msa jord

Positiomerne 1, 2, 3 og 6 har ikke stikben.
Nastapaikoilla 1, 2, 3 ja 6 ei ole nastoja.
Positionerna 1, 2, 3 och 6 har inga stift.

Forholdsregler

Enheden skal installeres i bilens instrumentbræt, da enhedens bagside bliver varm, når den er i brug.

- Denne enhed er udelukkende beregnet til brug med 12 V jævnstrøm, negativ jordforbindelse.
- Pas på ikke at få ledningerne under en skrue eller mellem bevægelige dele (f.eks. en sædeskive).
- Før du foretager tilslutning, skal du slå bilens tænding fra for at undgå kortslutninger.
- Tilslut strømledningen (3) til enheden og højttalerne, inden den tilsluttes til strømskikket til ekstraudstyr.
- Træk alle jordledninger til et fælles jordingspunkt.**
- Af sikkerhedsårsager skal du sørge for at isolere eventuelle løse, utilsatte ledninger med tape.
- Enhedens ventilationsåbninger og varmeafledere må ikke tildekkes.

Bemærkninger om strømledningen (gul)

- Ved tilslutning af denne enhed sammen med andre stereo-komponenter skal det tilsluttede bilkredslob have højere effekt end summen af de enkelte komponenters sikringer.
- Hvis der ikke er et elektrisk bilkredslob med sikringsmærkedata, der er tilstrækkeligt høje, skal enheden tilslutes direkte til batteriet.

Liste over medfølgende dele

- Numrene på afbildningen henviser til de numre, der nævnes i teksten i denne vejledning.
- Holderen (1) og beskyttelsesrammen (2) fastgøres på enheden inden levering. Inden enheden monteres, skal du bruge udløseren (3) til at fjerne holderen (1) og beskyttelsesrammen (2) fra enheden. Se Fjern beskyttelsesrammen og holderen (4) på arkets bagside for nærmere oplysninger.
- Gem udløseren (3) til fremtidig brug, da de også er nødvendige, hvis du fjerner enheden fra din bil.**

Forsigtig
Vær forsigtig ved håndtering af holderen (1), så du ikke kommer til skade med fingrene.

Tilslutningseksempel

Bemærk
Inden monteringen skal du sørge for, at spærrehagerne på begge sider af holderen (1) bøjer 2 mm indad. Hvis gruberne er lige eller bøjer udad, monteres enheden ikke forsvarligt, og kan springe ud.

Bemærkninger (A-A)

- Sorg for at tilslutte jordledningen, inden forstærkeren tilsluttes.
- Almindelig bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

Tipe (B-B)

- Ved tilslutning af kun en enkelt CD/MD-skifter eller anden ekstra enhed skal den tilsluttes direkte til denne enhed.
- Til tilslutning af to eller flere CD/MD-skifters eller andre ekstra enheder, er kildevælger XA-C40 (medfølger ikke) nødvendig.

Tilslutningsdiagram

1 AMP REMOTE IN på en ekstra effektforstærker
Denne tilslutning gælder kun for forstærkere. Tilslutning af andre enheder kan beskadige enheden.

2 Til en biltelefon interfacekabel

Adværel
Hvis du har en motorantenne uden relæboks, kan tilslutning af denne enhed med den medfølgende strømledning (3) beskadige antennen.

Bemærkninger om kontrol- og strømforlyngsledning

- Motorantenne-kontrolledningen (blå) tillæver +12 V jævnstrøm, når du tænder tændingen, eller når du aktiverer funktionen AF (Alternative Frequency - alternativt frekvens) eller TA (Traffic Announcement - trafikmeddelelse).
- Når din bil har en indbygget FM/MLW-antenne i bag- eller sidestuen, skal motorantenne-kontrolledningen (blå) eller strømtilslutningsledningen til bilbehør (rød) tilsluttes tilslutningsklemmen på den eksisterende antenneforstærker. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.
- Der kan ikke bruges en motorantenne uden relæboks med denne enhed.

Strømforsyning til hukommelse
Når den gule strømtilslutningsledning er tilsluttet, forsynes lagerkredsen altid med strøm, også når tændingskontakten er slået fra.

Bemærkninger om tilslutning af højttalere

- Brug højttalere med en impedans på 4 til 8 ohm og med tilstrækkelig strømkapacitet for at undgå beskadigelser.
- Højttalersystemets tilslutninger må ikke forbindes til bilens chassis, og højre højttalere tilslutninger må ikke forbindes til venstre højttalere tilslutninger.
- Enhedens jordledning må ikke forbindes til den negative tilslutning (-) på højttaleren.
- Forsøg ikke at forbinde højttalere parallelt.
- Tilslut kun passive højttalere. Hvis aktive højttalere (med indbyggede forstærkere) forbindes til højttaler tilslutningerne, kan det beskadige enheden.
- For at undgå funktionstørrer må de indbyggede højttalerkabler i bilen ikke bruges, hvis enheden har et fælles negativ (-) kabel til højre og venstre højttalere.
- Førbid ikke enhedens højttalerkabler med hinanden.

Bemærkning om tilslutning
Hvis højttaler og forstærker ikke er tilsluttet korrekt, vises "FAILURE" på displayet. I så fald skal du sikre, at højttaleren og forstærkeren er korrekt tilsluttet.

Muistutuksia

Asenna tämä laite auton kojelautaan, koska laitteen takana kuumenee käytön aikana.

- Tämä laite on suunniteltu ainoastaan miinusmaa- ja 12 V:n tasavirtakäyttöä varten.
- Tarkista, ettei mikään johto jää ruuvin alle tai pääse tarttumaan liikkuviin osiin (esim. istuimen kiskoihin).
- Kytke virta-avaimella virta pois ennen liitäntöjen tekemistä oikosulkujen välttämiseksi.
- Kytke virtajohto (3) laitteen ja kaiuttimiin ennen kuin se kytketään ylimääräiseen virtaliitäntään.
- Kytke kaikki maajohdot yhteiseen maadoituspisteeseen.**
- Ernstä turvasyistä kaikki irraltaan olevat, kytkemättömät johdot sähköistyy.
- Älä peitä laitteen tuuletusaukkoa tai jäähdytyspoja.

Virtajohtoa (keltainen) koskevia huomautuksia

- Kun tämä laite kytketään toisiin stereoliitäntsiin, auton kytkettyjen virtapiirien arvon tulee olla suurempi kuin kaikkien liitäntöiden sulakkeiden summa.
- Ellei mikään auton piireistä ole arvoltaan tarpeeksi suuri, kytke laite suoraan akkuun.

Osaluettelo

- Luettelossa olevien osien numerot vastaavat ohjeissa annettuja numeroita.
- Konsoli (1) ja suojaarami (2) on kiinnitettävä laitteen eteen toimitusta. Irrota ennen laitteen asennusta konsoli (1) ja suojaarami (2) siitä irrotusavaimen (3) avulla.
- Holderen (1) ja suojakäytösä (2) irrotetaan ja konsolin irrotus (3) lehtisen kääntöpuolella.
- Säilytä irrotusavaimet (3) tulevaa käyttöä varten, koska niitä tarvitaan myös laitteen irrottamiseen.**

Muistutus
Käsittele konsolia (1) varovasti välttääksesi loukkaamista sormiasi.

Liitäntäesimerkki

Huomautuksia (A-A)

- Kytke maadoitusjohto ennen laitteen kytkemistä vahvistimeen.
- Häilyksinen kuulua ainoastaan silloin kun laitteen sisäänrakennettua vahvistinta käytetään.

Vihjeitä (B-B)

- Yhden yksittäisen CD/MD-vaihtaja tai lisätilite laitteen on kytkettävä, kytke se suoraan tähän laitteeseen.
- Kahden tai useamman CD/MD-vaihtajan tai lisätiliteen kytkemiseksi tähän laitteeseen on käytettävä ohjelmajälitevalitsinta XA-C40 (ei sisälly toimitukseen).

Kytkentäkaavio

1 Lisävarusteena saatavan tehovahvistimen AMP REMOTE IN-liitäntään.
Tämä kytkentä on vain vahvistimia varten. Mikä tahansa muun laitteen kytkeminen siihen saattaa vahingoittaa laitetta.

2 Autopuhelimen liitäntäkaavioon

Varoitus!
Jos moottoriantennissa ei ole relekerää, voi tämän laitteen kytkeminen sen mukana toimitetulla virtajohtolla (3) vaurioittaa antennia.

Huomautuksia ohjaus- ja virransyöttöjoista

- Moottoriantennin ohjausjohto (sininen) syöttää +12 V:n tasavirtaa silloin kun kytket virtaimen päälle tai aktivoit joko AF (Välialueesta ajatukset) tai TA-toiminnon (Liikenneilmoitukset).
- Jos autosi taka-/sivukäytös on sisäänrakennettu ULAKA-pä-antenni, on välittömästi kytkeä moottoriantennin ohjausjohto (sininen) tai ylimääräinen virransyöttöjohto (punainen) käyttöä ohjaava antennivahvistimen virtaliitäntään. Kytke liityksellä laitteen myötä.
- Tämän laitteen kanssa ei voi käyttää moottoriantennin, jossa ei ole relekerää.

Muistutustilillä
Jos keltaisen virransyöttöjohto on liitetty laitteen, virtaa syöttyä aina muistutusta, vaikka virta otaksikaan kytettyä päälle virta-avaimella.

Käytännön kytkemistä koskeva huomautus

- Käsittele laitteen virta-avaimen kytkemistä.
- Kytke impedanssiltaan 4-8 ohmin kaiuttimia, joiden tehonkesto on riittävä. Muuten kaiuttimet voivat tulla rikki.
- Älä kytke kaiutinjärjestelmän johtoja auton runkoon, äläkä kytke oikean kaiuttimen liitäntäjohtoja auton runkoon.
- Älä kytke tämän laitteen maajohtoa kaiuttimen (-) miinusliitäntään.
- Älä yritä kytkeä kaiuttimia rinnakkain.
- Kytke laitteen ainoastaan passiiviset kaiuttimet. Jos kytketään kääntöpuolella olevia aktiivisia kaiuttimia (jossa on sisäänrakennettu vahvistin), läte voi vaurioitua.
- Toimintavaihtojen välttämiseksi älä käytä oman autosi vakiona asennettuja kaiutinjohdot, jos laitteen on yhlienen miinusjohto (-) kablet oikeaa etä västämää kaiuttimia varten.
- Älä kytke mitään laitteen kääntöpuoleista toiseen kaiutinjohdon.

Liitäntäesimerkki koskeva huomautus
Mikäli kääntöpuolella on varustettu ei ole kytketty toisiinsa kunnolla, näytölle ilmestyy "FAILURE". Tarkista tässä tapauksessa, onko kaiuttimien ja vahvistimen väliset liitännät tehty oikein.

Varningar

Enheten ska installeras i bilens instrumentpanel eftersom enhedens baksida blir varm under användning.

- Denna enhet är avsedd att drivas med ett negativt Jordad 12 V likströmsbatteri.
- Kontrollera att ledningarna inte fastnar under en skrue eller i rörliga delar (till exempel bilsätets skenor).
- Kytke virta-avaimella virta pois innan liitningar görs för att undvika kortslutning, stäng av bilens tändning innan du ansluter enheten.
- Koppla elkabeln (3) till enheten och till högtalarna, innan du kopplar den till kontakten för strömforsörjning av extraudrustning.
- Dra alla jordledningar till en gemensam jordingspunkt.**
- Isolera för säkerhets skull eventuellt löst hängande kablar med tejp.
- Täck inte över ventilationsöhlen eller kylelementen på enheten.

Om strömforsörjningskabeln (gul)

- När du ansluter enheten tillsammans med andra stereo-komponenter måste strömkretsen i bilen ha högre märkning än summan av märkningarna på samtliga anslutna komponenters sikringar.
- Om ingen krets i bilen har tillräckligt hög kapacitet, anslut enheten direkt till batteriet.

Förteckning över delar

- Numren i förteckningen motsvarar de som finns i instruktionsboken.
- Ramen (1) och skyddskragen (2) sätts fast på enheten före leverans. Innan du monterar enheten ska du ta bort ramen (1) och skyddskragen (2) från enheten med hjälp av frigöringsnycklarna (3). Detaljerad information finns under "Ta bort skyddskragen och ramen (4)" på baksidan av detta blad.
- Behåll frigöringsnycklarna (3); du behöver dem om du måste demontera enheten från bilen.**

Varning!
Hantera ramen (1) försiktigt så du inte skadar dina fingrar.

Exempel på anslutning

Obs (A-A)

- Anslut jordledningskabeln (3) innan du ansluter förstärkaren.
- Ljudsignalen hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

Tipe (B-B)

- Ved tillslutning av endast en CD/MD-skiftare eller annan extraenhet ska den anslutas ansluter du den direkt till denna enhet.
- Vid anslutning av två eller flera CD/MD-skiftare eller andra extraenheter, krävs en ingångsväxlare XA-C40 (medföljer ej).

Kopplingschema

1 AMP REMOTE IN på extern effektförstärker
Denna anslutning gäller endast förstärkare. Om du kopplar in andra system kan enheten skadas.

2 Till grännsnittskabel för biltelefon

Varning!
Om du har en motorantenn utan reläskåp, kan antennen gå sönder om du använder den medföljande elkabeln (3) för anslutning.

Om styr- och strömförlyngsledning

- Styrkabeln för motorantennen (blå) ger +12 V likström när du startar motorn eller när du aktiverar något av funktionerna AF (Alternative Frequency) eller TA (Traffic Announcement).
- Om bilen har inbyggd FM/MLW-antenn i bak-/sidostuen ansluter du motorantennens styrkabel (blå) eller kabeln för strömforsörjning av bilbehör (röd) till den befintliga antennvahvistarens uttag. Kontakta din återförsäljare för mer information.
- Den här enheten kan inte användas ihop med en motorantenn utan reläskåp.

Kontakt för kontinuerlig strömforsörjning av minne
När den gula strömforsörjningskabeln är ansluten kommer minnefunktionen alltid att strömforsörjas även när tändningen är avstängd.

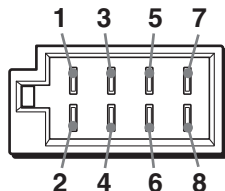
Allt observera vid anslutning av högtalare

- Sorg för att enheten inte kopplas till högtalarna.
- Använd högtalare med en impedans på 4 till 8 ohm och med tillräcklig strömkapacitet för att undvika skador.
- Koppla inte högtalarnätuttagen till bilchassit. Koppla heller inte ihop uttagen för höger och vänster högtalare med varandra.
- Koppla inte enhetens jordkabel till högtalarens negativa (-) kontakt.
- Parallellkoppla inte högtalarna.
- Anslut endast passiva högtalare. Om du kopplar in aktiva högtalare (med inbyggda förstärkare) kan enheten skadas.
- Använd inte bilens inbyggda högtalarkablar om enheten har gemensam negativ (-) jord för höger och vänster högtalare, detta kan orsaka funktionstörningar.
- Koppla inte ihop enhetens högtalarkablar med varandra.

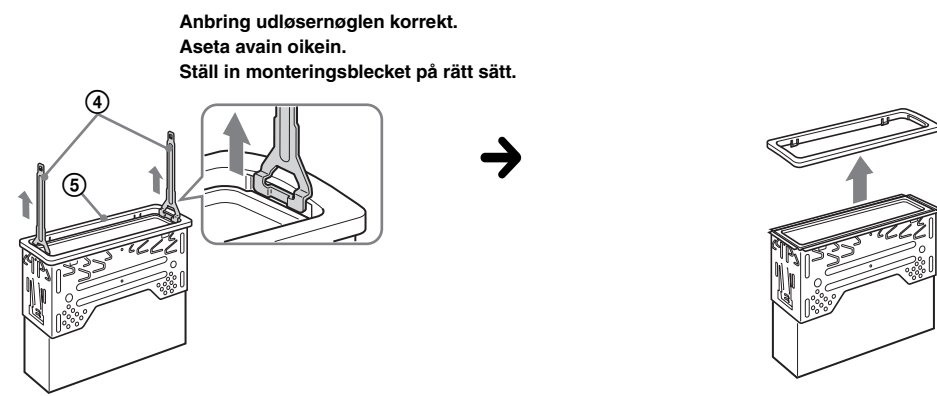
Om anslutningar
Om högtalare och förstärkare inte ansluts på rätt sätt visas "FAILURE" i instrumentbrädet. I detta fall kontrollera du att högtalarna och förstärkaren är rätt anslutna.

1	Lilla Purpura Lila	+	Höjtalar, bag, höjre Kalutnanto, taka, oikea Högtalare, bak, höger	5	Hvid Valkoinen Vit	+	Höjtalar, front, venstre Kalutnanto, etu, vasen Högtalare, fram, vänster
2		-	Höjtalar, bag, höjre Kalutnanto, taka, oikea Högtalare, bak, höger	6		-	Höjtalar, front, venstre Kalutnanto, etu, vasen Högtalare, fram, vänster
3	Grå Harmaa Grå	+	Höjtalar, front, höjre Kalutnanto, etu, oikea Högtalare, fram, höger	7	Grön Vitreä Grön	+	Höjtalar, bag, venstre Kalutnanto, taka, vasen Högtalare, bak, vänster
4		-	Höjtalar, front, höjre Kalutnanto, etu, oikea Högtalare, fram, höger	8		-	Höjtalar, bag, venstre Kalutnanto, taka, vasen Högtalare, bak, vänster

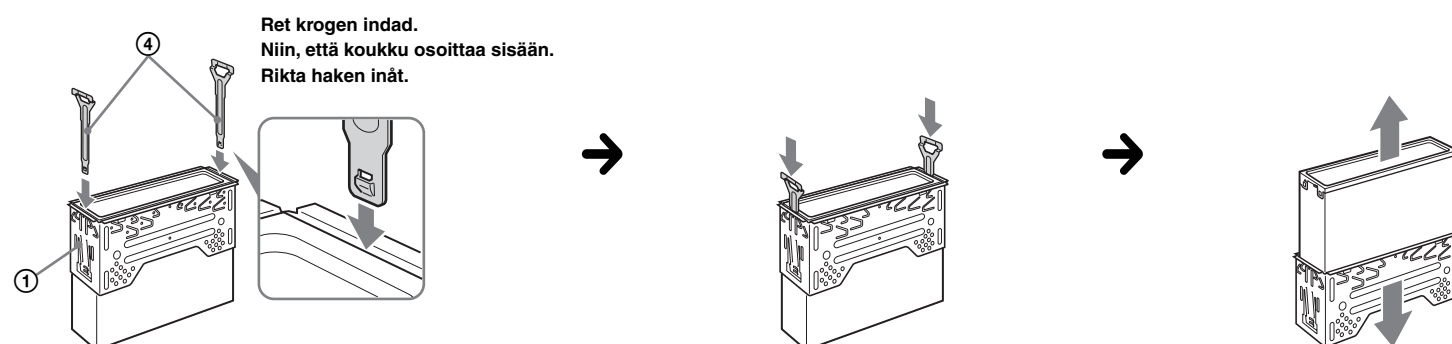
De negative polpositioner 2, 4, 6 og 8 har ströblede ledninger. Minusnastapaikoilla 2, 4, 6 ja 8 on ristiäiset johdot. Positionerna 2, 4, 6 och 8 har rändiga kablar.



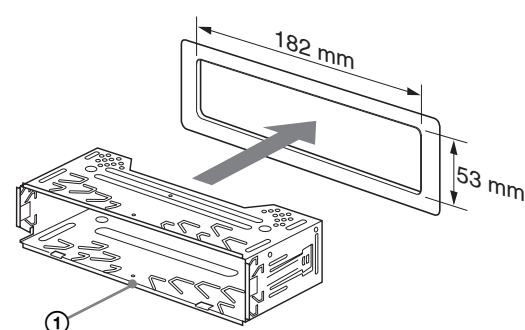
4 1



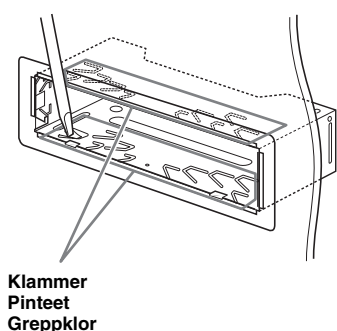
2



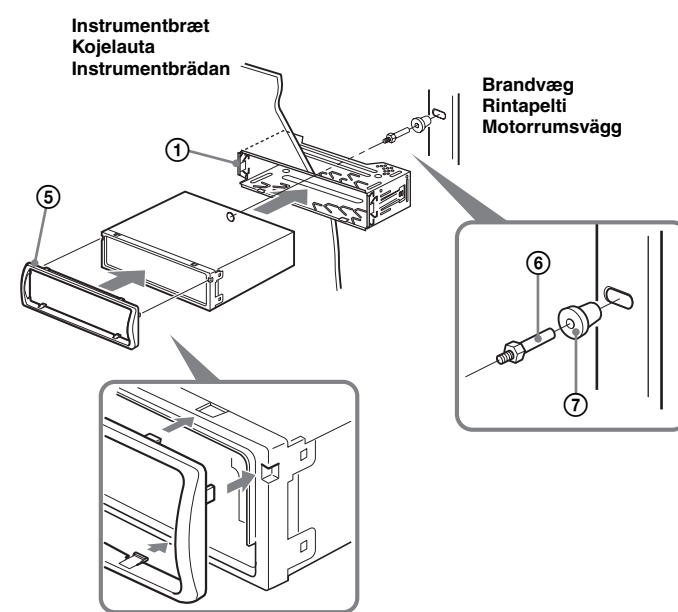
5 1



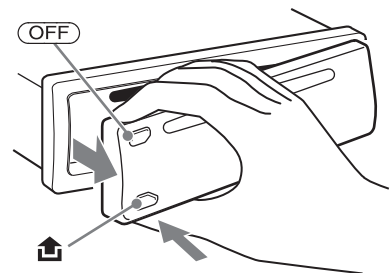
2



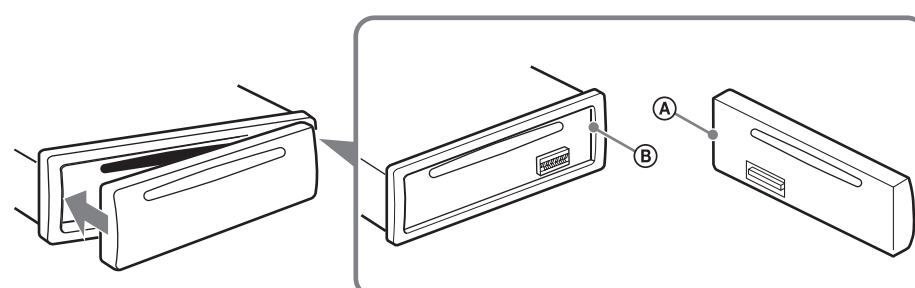
3



6 A



B



Forholdsregler

- Vælg monteringsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselsbetjening.
- Undgå at montere enheden på steder, der er udsat for støv, snævs, kraftige rystelser eller høje temperaturer. F.eks. i direkte sollys eller tæt på varmerør.
- Brug udelukkende det medfølgende monteringsstølbelt til en forsvarlig og korrekt montering.

Indstilling af monteringsvinkel

Indstil monteringsvinklen, så den er på under 45°.

Fjerne beskyttelsesrammen og holderen 4

Tag beskyttelsesrammen ③ og holderen ① af enheden, inden du monterer enheden.

- 1 Fjern beskyttelsesrammen ③.
 - ① Sæt udløserneglene ④ i indgreb sammen med beskyttelsesrammen ③.
 - ② Træk udløserneglene ④ ud for at fjerne beskyttelsesrammen ③.
- 2 Fjern holderen ①.
 - ① Isæt begge udløsermøglere ④ sammen mellem enheden og holderen ①, indtil de klikker på plads.
 - ② Træk holderen ① ned, og træk derefter enheden op for at adskille.

Monteringseksempel 5

Montering på instrumentbrættet

- Bemærkninger**
- Bøj om nødvendigt disse klammer udad for at få en stram tilslutning (B-2).
 - Sørg for, at de 4 spærreklapper på beskyttelsesrammen ③ sidder ordentligt i indgreb i enhedens hulter (B-3).

Sådan aftages og fastgøres frontpanelet 6

Tag frontpanelet af, inden du monterer enheden.

B-A Tage af

Sørg for at trykke på **OFF**, inden du tager frontpanelet af. Tryk på **A**, og træk det udad.

B-B Fastgøre

Sæt del **B** på frontpanelet i indgreb med del **B** på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion. Se den medfølgende betjeningsvejledning for nærmere oplysninger. Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes. Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på og holde **OFF**, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.

RESET-knap

Når installation og tilslutning er afsluttet, skal du sørge for at trykke på **RESET**-knappen med en kuglepenn eller lign., efter først at have taget frontpanelet af.



Yleisiä käyttöohjeita

- Valitse asennuspaikka huolella, jotta laite ei häiritäsi normaalia ajamista.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se on alttiina pölylle, lialle, voimakkaalle värinölle tai lämmölle, kuten suora auringonpaiste tai lämmittilmsäuttimien läheisyys.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja asennustarvikkeita, jotta asennuksesta tulisi turvallinen ja varma.

Asennuskulman säätäminen

Säädä asennuskulma pienemmäksi kuin 45°.

Suojaraamin ja konsolin irrottaminen 4

Irrota suojarami ③ ja konsoli ① laitteesta ennen asentamista.

- 1 Irrota suojarami ③.
 - ① Aseta irrotussavaimet ④ paikalleen yhdessä suojaramin kanssa ③.
 - ② Vedä irrotussavaimia ④ ulospäin suojaramin irrottamiseksi ③.
- 2 Irrota konsoli ①.
 - ① Aseta molemmat irrotussavaimet ④ laitteen ja konsolin ① väliin niin, että ne napsauttavat kiinni.
 - ② Vedä konsolia ① alaspäin ja sen jälkeen laitetta ylöspäin niiden irrottamiseksi toisistaan.

Asennusesimerkki 5

Asennus kojelautaan

- Huomautuksia**
- Tällaista tarvittaessa pinnalla ulospäin varman asennuksen aikaansaamiseksi (B-2).
 - Tarkista, että kaikki suojaramiin ③ 4 varmistustappia ovat kunnolla paikallaan laitteen asennuskoissa (B-3).

Etupaneelin irrottaminen ja kiinnittäminen 6

Ennen kuin asennat laitteen paikalleen, irrota sen etupaneeli.

B-A Irrottaminen

Ennen kuin etupaneeli irrotetaan paina **OFF** -painiketta. Paina kohtaa **B** ja vedä sitä ulospäin itseksi kohti.

B-B Kiinnittäminen

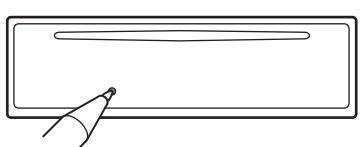
Aseta etupaneelin osa **B** laitteen osan **B** kohdalle kuvan mukaisesti ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsauttaa kiinni.

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa

Aseta päälle automaattinen virrankatkaisutoiminto. Yksityiskohtaisia ohjeita on toimitetuissa käyttöohjeissa. Laitteesta katkaista virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päältä, mikä estää akkuvirran turhan kulumisen. Ellei ole asennettu käyttöön automaattista virrankatkaisutoimintoa, paina ja pidä painettuna **OFF** -painiketta joka kerta kun katkaiset virran virtavaimella, kunnes näyttö on sammunut.

RESET-painike

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiiksi, paina **RESET**-painiketta esim. kuulakärkikynällä tai vastaavalla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.



Säkerhetsföreskrifter

- Var noga när du väljer var enheten ska placeras; den får inte vara i vägen för dig när du ska köra bil.
- Installera enheten så att den inte utsätts för damm, smuts, kraftiga vibrationer eller höga temperaturer, undvik t.ex. direkt solljus och värmeledning.
- Säkraste monteret för du om du använder medföljande monteringsbeslag.

Justering av monteringsvinkel

Justera monteringsvinkeln till under 45°.

Ta bort skyddskragen och ramen 4

Ta bort skyddskragen ③ och ramen ① från enheten innan du installerar den.

- 1 Ta bort skyddskragen ③.
 - ① Använd frigöringsnycklarna ④ med skyddskragen ③.
 - ② Dra ut frigöringsnycklarna ④ för att ta bort skyddskragen ③.
- 2 Ta bort skyddskragen ①.
 - ① För in båda frigöringsnycklarna ④ samtidigt mellan enheten och ramen ①, tills du hör ett klickljud.
 - ② Dra ramen nedåt ① och lyft därefter ur enheten.

Exempel på montering 5

Installation i instrumentbrädan

- Observera!**
- Bøj dessa klør utåt för att få en tätstående inpassning (B-2).
 - Kontrollera att de fyra stöarna på skyddskragen ③ sitter rätt ordentligt i hålen på enheten (B-3).

Ta bort och sätta tillbaka frontpanelet 6

Ta bort frontpanelet innan du installerar enheten.

B-A För att ta bort

Innan frontpanelet tas bort, tryck på **OFF**. Tryck på **B** och dra frontpanelet mot dig.

B-B För att fästa

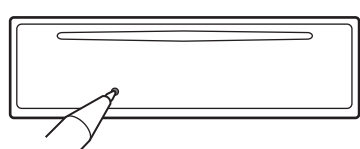
Sätt frontpanelets del **B** mot del **B** på enheten enligt bilden och tryck tills det hörs ett klick.

Varning om din bils tändning inte har något ACC-läge

Kontrollera att du ställer in funktionen för automatisk avstängning. Mer information finns i den medföljande bruksanvisningen. Enheten stängs av fullständigt en viss tid (inställbar) efter att du stänger av den, vilket förhindrar att batteriet laddas ur. Om du inte ställer in funktionen för automatisk avstängning, trycker du på och håller **OFF** tills displayen försvinner varje gång du stänger av tändningen.

RESET-knapp

När installation och anslutningar har utförts, ta loss frontpanelet och tryck på **RESET**-knappen med en kulspetspenna et dyl.



Strømtilslutningsdiagram

Strømskik til ekstraudstyr kan variere afhængigt af bilen. Kontroller strømstikket til ekstraudstyr på din bil for at sikre, at tilslutningerne passer korrekt til hinanden. Der findes tre basistyper (afbildet nedenfor). Det kan være nødvendigt at skifte positionerne for de røde og gule ledninger i bilsterconlægssets strømledning. Efter at have tilpasset tilslutningerne og de tilkoblede strømledninger korrekt skal enheden forbindes til bilens strømforing. Henvend dig til bilforhandleren, hvis du har nogen spørgsmål og problemer med at tilslutte enheden, som ikke er dækket i denne vejledning.

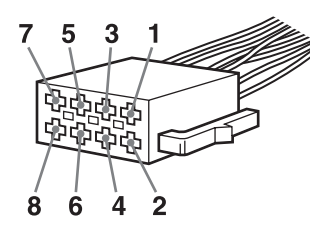
Virtaliitännän kytkentäkaavio

Ylimääräinen virtaliitäntä saattaa poiketa ulkoniöltään eri autojen välillä. Tarkista oman autosi ylimääräisen virtaliitäntään kaavio oikeiden liitinten tekemiseksi. Virtaliitäntä on kolme perustyyppiä (katso alla olevasta kuvasta). Voit joutua vaihtamaan autosterösi virtaliitäntään punaisen ja keltaisen johtimen paikkaa. Kun olet tarkistanut kaikki liitännät ja vaihtanut virtansyöttöjohtimet oikein, kytkä laite auton virtaliitäntään. Mikäli laitteen liitännän tekemisestä on kysyttävää tai sinä ilmenee ongelmia, joihin ei löydy ratkaisusta tästä käsikirjasta, ota yhteys auton myyjäiseen liikkeeseen.

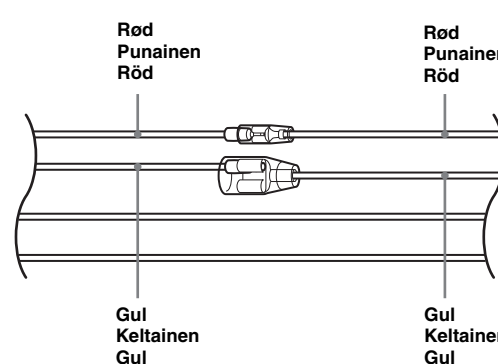
Kopplingschema

Kontakt för strömförsöring av extrautrustning kan variera beroende på bilen. Kontrollera din bils kopplingschema för kontakten för strömförsöring av extrautrustning, för att säkerställa att anslutningarna passar. Det finns tre grundtyper (visas nedan). Du kan behöva byta plats på de röda och gula ledningarna i bilstercons ekshel. Efter att ha passat ihop anslutningarna och de omflyttade strömföringskablar, ansluter du enheten till bilens strömförsöring. Om du har några frågor eller problem när det gäller att koppla in denna enhet som inte täcks i dessa anvisningar, kontakta du bilaterförsäljaren.

Strømskik til ekstraudstyr
Ylimääräinen virtaliitäntä
Kontakt för strömförsöring av
extrautrustning

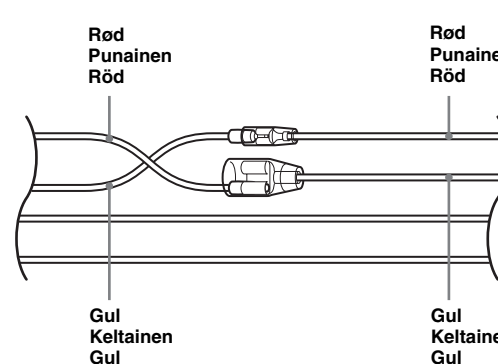


a



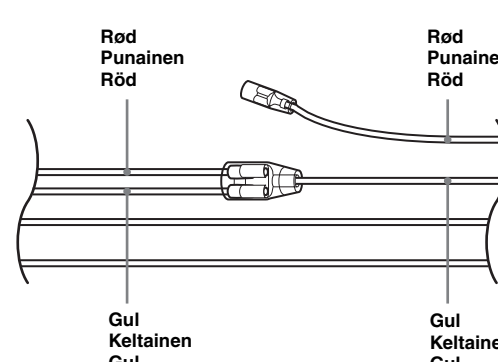
4	Gul Keltainen Gul	konstant strömförsöring keskeytymätön virransyöttö kontinuerlig strömförsöring	7	Röd Punainen Röd	tilkoblet strömförsöring kytkimellä varustettu virransyöttö switchad strömförsöring
---	-------------------	--	---	------------------	---

b



4	Gul Keltainen Gul	tilkoblet strömförsöring kytkimellä varustettu virransyöttö switchad strömförsöring	7	Röd Punainen Röd	konstant strömförsöring keskeytymätön virransyöttö kontinuerlig strömförsöring
---	-------------------	---	---	------------------	--

c



bil uden ACC-position
auto, jonka virtalukossa ei ole
ACC-asentoa
bil utan ACC-läge